

Muchos  
jóvenes  
Americanos  
votarán por  
primera vez  
en su vida  
en las  
elecciones  
de 2012



¡LA JUVENTUD VOTA!

muchos jóvenes

Américanos

votarán por

primera vez o segunda, en las

elecciones del año 2012 en Estados Unidos.



DEPARTAMENTO DE ESTADO DE  
ESTADOS UNIDOS

VOLUME 16 / NÚMERO 11

Publicado en Agosto de 2012

Coordinadora, Dawn L. McCall; Editor ejecutivo, Nicholas S. Namba; Director creativo, Michael Jay Friedman; Directora editorial, Mary T. Chunko; Editora gerente Ashley Rainey Donahey; Editora contribuyente, Mary-Katherine Ream; Jefe de producción, Michelle Farrell; Diseñadores gráfico, Dori Walker y Lauren Russell.

La Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos publica un periódico electrónico mensual bajo el logotipo *eJournal USA*. Estos periódicos examinan cuestiones de importancia que afectan a Estados Unidos y a la comunidad internacional, así como a la sociedad, los valores, el pensamiento y las instituciones estadounidenses.

Cada nuevo periódico se publica mensualmente en inglés, y lo siguen versiones en español, francés, portugués, y ruso. Algunas ediciones selectas aparecen también en árabe, chino y persa. Cada uno está catalogado por volumen y número.

Las opiniones expresadas en los periódicos no reflejan necesariamente el punto de vista ni la política del gobierno de Estados Unidos. El Departamento de Estado no asume responsabilidad por el contenido y acceso constante a los sitios en Internet relacionados con los periódicos electrónicos; tal responsabilidad recae exclusivamente en quienes publican esos sitios. Los artículos, fotografías e imágenes del periódico electrónico pueden reproducirse y traducirse fuera de Estados Unidos, a menos que incluyan restricciones específicas de derechos de autor, en cuyo caso debe solicitarse autorización a los propietarios de los derechos de autor mencionados en el periódico.

Editor, *eJournal USA*  
HIP/CD/WC

U.S. Department of State  
2200 C Street, NW

Washington, DC 20522-0501 USA

E-mail: [eJournalUSA@state.gov](mailto:eJournalUSA@state.gov)

EN 2012

# ¿QUÉ ESTÁ EN JUEGO?

## ¿Y POR QUÉ VALE LA PENA VOTAR?

Hemos invitado a universitarios demócratas y republicanos a intercambiar opiniones sobre los partidos políticos y las elecciones de 2012. Tres jóvenes participaron en un debate a través de nuestra sala de chat en Facebook en junio de 2012. Los participantes fueron: Logan Brog, Benjamin Howard y Aditi Ghai. Actuó como moderador nuestro redactor gerente, Andrzej Zwaniecki.

## Q: ¿CUÁL ES LA IDEA PRINCIPAL O EL PRINCIPIO RECTOR QUE DISTINGUE A SU PARTIDO DE SUS CONTRINCANTES POLÍTICOS?

**LOGAN** A mi manera de ver, el Partido Demócrata representa lo diverso que es Estados Unidos. Los demócratas favorecemos el progreso sobre el conservadurismo, creemos que debe prevalecer la igualdad de oportunidades para que todos puedan alcanzar el éxito conforme a las leyes, y apoyamos una firme red de seguridad social para la protección de los menos afortunados. Además, los demócratas buscamos la solución al cambio climático global y apoyamos una política exterior bien fundamentada, pero a la vez práctica.

**ADITI** Para mí, es el concepto humanista del individuo que tiene el Partido Republicano, la convicción de que las personas tienen la oportunidad de definir su propio futuro, de alcanzar el éxito por mérito propio y de hacerlo libre de la interferencia o la intervención innecesarias del gobierno. Esta idea se asemeja al concepto de "oportunidad" que mencionó Logan, yo sólo lo veo como algo que es más abarcador en el programa político republicano.

**BENJAMIN** Los demócratas consideran que la oportunidad también es importante. Es por ello que apoyamos la educación, la asistencia médica, las regulaciones financieras y las ambientales, que confieren a todas las personas la oportunidad de alcanzar el éxito, aun cuando sean desfavorecidos. A menudo sucede que la gente encuentra difícil hacer valer sus derechos porque carecen de los medios para hacerlo, es por ello que los demócratas queremos que se igualen las condiciones.

**ADITI** No me parece que el apoyo a estas cuestiones que has mencionado sea algo exclusivo de los demócratas. A los republicanos también les preocupan mucho las cuestiones que has expuesto antes. La diferencia está en la extensión y su prioridad. No se puede ignorar la realidad de que contamos con un número limitado de recursos. La asignación de un monto excesivo de cualquier recurso dado a una sola cuestión tendrá necesariamente un efecto reductor en el monto disponible para dedicar a todas las demás cuestiones. Ya se defina como una solución de compromiso para dos áreas, digamos educación y bienestar social, o entre dos generaciones, las consecuencias negativas de la asignación excesiva de recursos son evidentes.



LOGAN



BENJAMIN



ADITI

## Q: ¿POR QUÉ DEBEN LOS JÓVENES ESTADOUNIDENSES AFILIARSE AL PARTIDO REPUBLICANO O AL PARTIDO DEMOCRÁTICO EN LUGAR DE VOTAR POR LOS CANDIDATOS QUE MEJOR REPRESENTAN SUS PUNTOS DE VISTA?

**ADITI** No deben hacerlo. Creo que sólo es apropiado afiliarse a un partido cuando las opiniones formuladas por cada persona coinciden con las de un partido dado. De otra manera, es una verdadera tontería que una persona se afilie a un partido y adopte sus ideas como propias. Ello va en contra del espíritu individualista del que hemos hablado antes. Soy republicano porque apoyo la iniciativa privada y un gobierno pequeño. No apoyo la iniciativa privada y un gobierno pequeño porque soy republicano.

**LOGAN** Hay tres importantes razones por las que se debe considerar la afiliación a un partido. La primera es que hay muchos estados en los que hay que ser demócrata para votar en una primaria democrática, o ser republicano para votar en una primaria republicana. La segunda razón es que la afiliación a un partido hace posible que esa persona influya sobre el programa político del partido (las posturas que el partido adopta respecto a cuestiones importantes). La afiliación a un partido político también facilita que se pueda hacer campaña y que se escuchen sus opiniones. Por último, hay un gran número de personas que si concuerdan con un principio rector democrático también estarán de acuerdo con muchos otros.

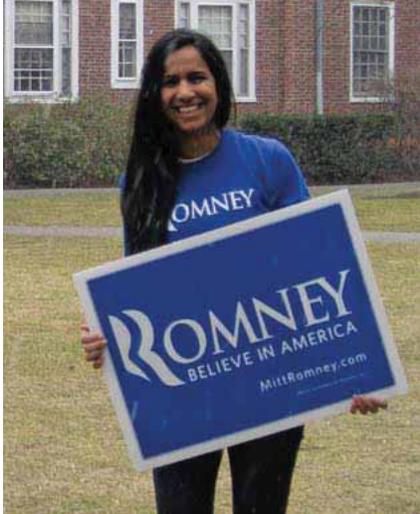
**BENJAMIN** Sólo reiteraré que la afiliación a un partido y la influencia en sus políticas es la manera acertada en la que cada persona puede expresar sus ideas políticas.

## Q: ¿ALGUNOS COMENTARIOS FINALES?

**BENJAMIN** El estar activo políticamente y el intentar influir sobre la manera en la que se conduce el gobierno es un componente esencial de lo que es ser un ciudadano. Durante mucho tiempo, el Partido Democrático ha luchado por los derechos de los jóvenes y ha sido el lugar donde los jóvenes se han convertido en líderes e influido en políticas que afectan nuestras vidas.

**ADITI** Hay un dicho que dice que si no eres demócrata para cuando cumples 20 años es que no tienes corazón, y si no eres republicano para cuando cumples 40 es que no tienes cerebro. En esta era y en estos momentos, en particular, las exageradas promesas tranquilizadoras sobre el cambio que provienen del Partido Democrático no bastan para combatir la deuda nacional de \$16 trillones o el 8,2% de nuestra tasa de desempleo. No soy contrario a ninguna de las cuestiones que Logan o Ben han identificado, pero no veo como pueden comprometerse a resolver todas estas cuestiones a menos que ese "compromiso" sea puramente retórico y carezca del apoyo de medidas concretas.

**LOGAN** El Partido Democrático tiene que ver, de manera fundamental, con la responsabilidad de cuidar de nuestro prójimo, de nuestro país, de nuestro medioambiente y de nuestro mundo. El progreso requiere un compromiso universal con el bien común de todos y el ideario político democrático nos acerca al logro de ese objetivo.



**Aditi Ghai**  
vicepresidente, Republicanos  
del Colegio de Harvard

### UNA EXPERIENCIA VALIOSA, NO IMPORTA LO QUE PASE

**El hacer campaña es, en realidad,  
socializar con un fin último.**

Mi experiencia como estudiante voluntario en la campaña de Romney ha incluido hacer llamadas telefónicas y visitas a domicilio, organizar la participación estudiantil en las concentraciones políticas y muchas otras actividades. Estas actividades me han dado la oportunidad de interactuar con el elector estadounidense. De igual modo, me han hecho posible identificar aquellas cuestiones que revisten verdadera importancia para la población, y evaluar cómo la postura de mi candidato corresponde al sentir general de esta nación.

Más importante aún, las interacciones durante la campaña me han forzado a tener presente mi propia posición, a quién apoyo y el por qué de mis posturas respecto a las cuestiones más apremiantes que afronta nuestra nación y a la creciente interdependencia del sistema internacional al que pertenece nuestro país. Tomadas en conjunto, estas conversaciones han ampliado mucho mis conocimientos políticos, reforzado mi pasión por la política y estimulado mi curiosidad política de tal manera que siento que hasta participar en una caminata de campaña por la nieve en New Hampshire ahora me brinda un placer inigualable.

### FORJANDO MI CARRERA POLÍTICA

**Me apasiona hacer campaña por Romney sólo porque creo que, más que ninguna otra persona, él hará que Estados Unidos sea un mejor país.**

Su habilidad en economía, su experiencia en la rama ejecutiva del sector público (como gobernador) y del sector privado (como gerente general de Bain Capital, una empresa de capitales), su integridad y su compasión hacen que sea la opción más clara a la presidencia.

El hacer campaña es algo que se me da por naturaleza, pero disfruto particularmente de las actividades en las que hay un intercambio personal con los electores: aprendo sobre lo que realmente les importa. Sus opiniones son útiles para medir cómo el pueblo estadounidense podría responder a los diversos eventos de campaña. Mucho de lo que les oigo decir en los recorridos de campaña se ajusta bien a las ideas del gobernador Romney.

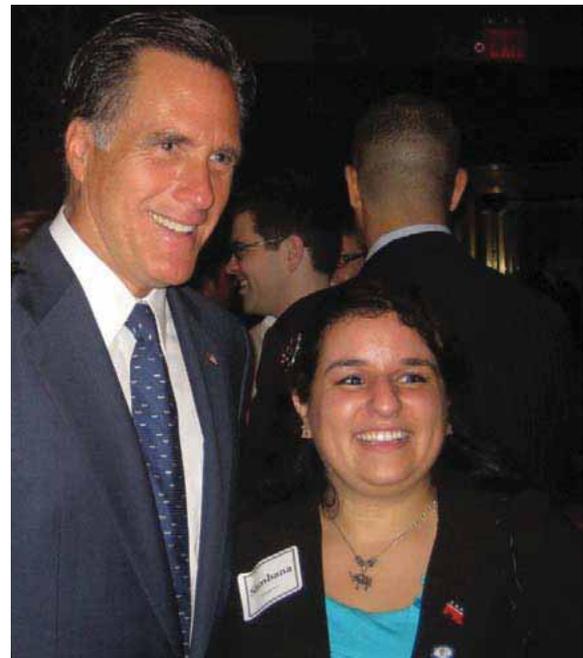
Creo también que las opiniones de los electores ayudarán a determinar mi futuro político, pues es mi deseo llegar a ser senador de Estados Unidos o, como mínimo, trabajar en el gobierno y participar en la vida política. Mientras más interactúe con los electores, y les escuche, mejor puedo servirles a través de mi propia carrera pública.

De todas las campañas de las que he sido voluntaria, la de Romney es la que más me ha enseñado y la que más me llena de satisfacción. He aprendido mucho sobre cómo se organiza una campaña presidencial, incluyendo la división de tareas.

En diciembre, conocí a Josh, hijo de Romney, quien cuando le estreché la mano exclamó, "¡válgame, ¡qué frías las tienes!" Me quedé de una pieza. Los Romneys son conocidos por su amabilidad. Sin embargo, hasta ese momento no me había dado cuenta de lo maravillosos que son. La experiencia reforzó mi convicción de que Mitt Romney tiene que ser presidente.

### Shoshana Weissmann

Estudiantes por Mitt Romney, Universidad George Washington



# SCHOCK

## AL SISTEMA

Ilustrado por Chris Piers



Desde el año 2009 Aaron Schock es Representante de Estados Unidos por el 18vo. distrito congresional de Illinois. A los 31 años de edad Schock, miembro del Partido Republicano, es tanto el representante de Estados Unidos más joven en servicio como el primer miembro del Congreso nacido en la década de 1980.



Schock photo © AP Images

# SCHOCK AL SISTEMA. CONTINUÍA



# DATOS

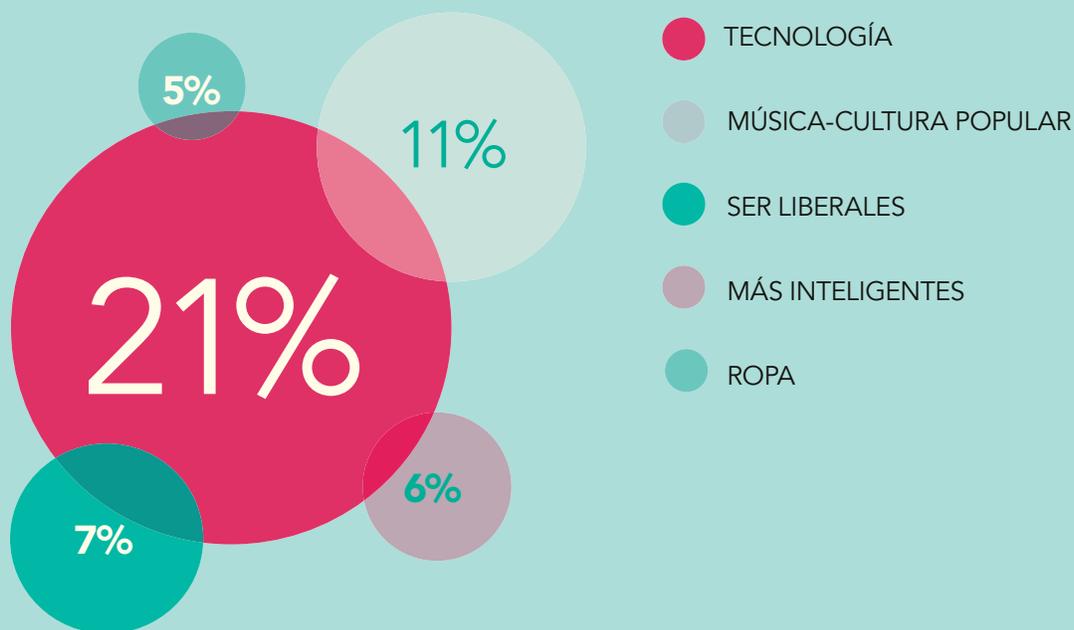
## SOBRE LOS JÓVENES DEL MILENIO

Los estadounidenses nacidos entre principios de la década de 1980 y mediados de la década de 1990 son conocidos como la "Generación del Milenio", y los "Milenaristas", nombres que parecen encajar. Sin que importe cómo sean denominados los miembros de esta generación son diferentes a la de sus padres y sus abuelos.

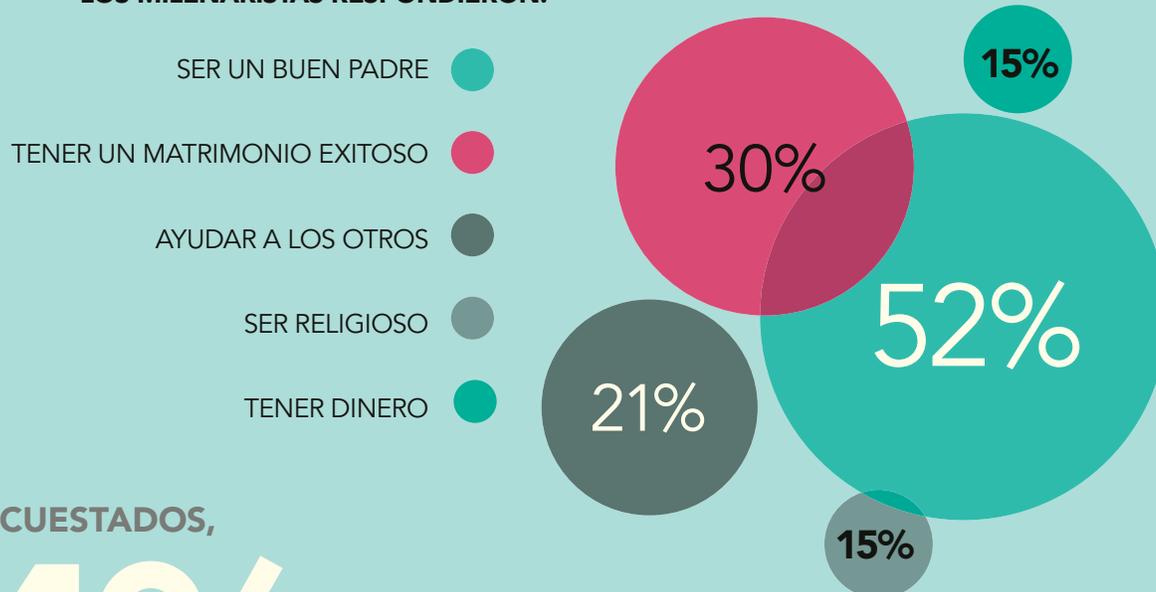
HECHO BOOMERS  
Generación NFT

# LOS MILENARISTAS OPINAN

CUANDO SE LES PREGUNTÓ, QUÉ HACE DIFERENTE A SU REGERACIÓN. LOS MILENARISTAS RESPONDIERON:



CUANDO SE LES PREGUNTÓ, QUE ES LO MÁS IMPORTANTE EN SUS VIDAS, LOS MILENARISTAS RESPONDIERON:



AL SER ENCUESTADOS,

# 54%

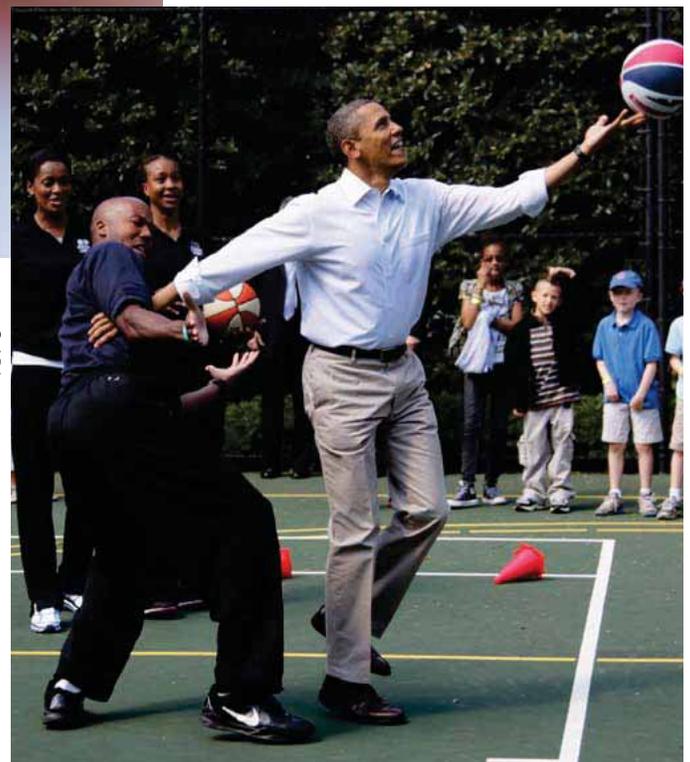
entre 16 a 24 años quieren emprender un negocio, o ya han abierto uno.

Fuente: informe titulado "Milenaristas: Retrato de la próxima generación 2010", PEW Research Center.

ACERCA DE LOS TEMAS

# O BAMA

El presidente Obama es el candidato del Partido Democrático en las elecciones presidenciales de 2012

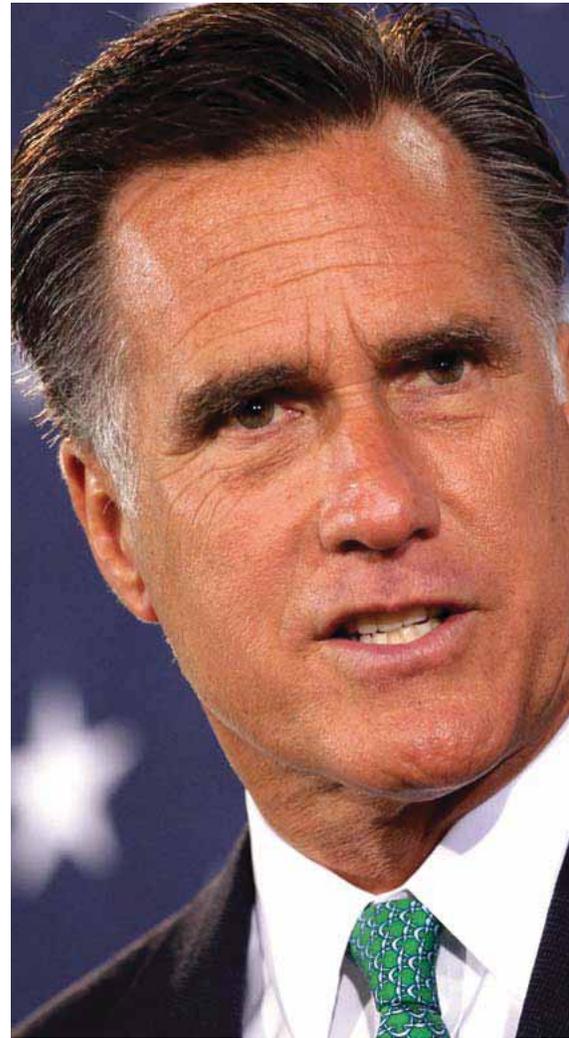


© AP Images

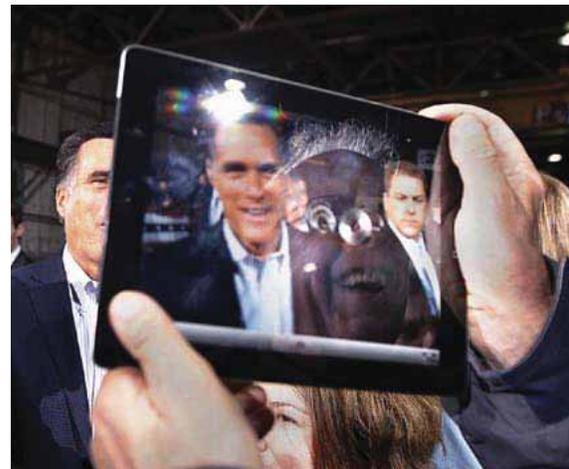
ACERCA DE LOS TEMAS

# ROMNEY

Mitt Romney, ex gobernador de Massachusetts, es el candidato del Partido Republicano en las elecciones presidenciales de 2012



© AP Images



# GUÍA DE LA JERGA ELECTORAL EN ESTADOS UNIDOS

## Caucus

Un caucus, o asamblea electoral, es una reunión local en la que los miembros registrados de un partido político en una ciudad, pueblo o condado, se reúnen para expresar su apoyo a un candidato. Las asambleas electorales, a diferencia de las convenciones, incluyen muchas reuniones por separado, que se realizan al mismo tiempo en varios lugares.

El partido político determina a sus nominados para cargos estatales o nacionales atendiendo al combinado de recomendaciones de las asambleas electorales estatales.

Los partidos Demócrata y Republicano tienen sus propias reglas que rigen las asambleas electorales. Esas reglas varían de estado a estado.

## Colegio Electoral

El Colegio Electoral fue establecido en 1787 como un acuerdo entre la elección del presidente por el Congreso y el voto popular directo.

El número de electores varía por estado. A cada estado se le asigna un número de electores que equivale a la suma del número de sus representantes nacionales, el cual se basa en un censo de población que se realiza cada 10 años, más sus dos senadores nacionales. En la actualidad, el muy poblado estado de California cuenta con 55 electores, mientras que estados como Alaska y Delaware tienen sólo tres. El proceso para seleccionar a los electores varía de estado a estado, pero generalmente los líderes estatales de los partidos políticos nombran a los electores del colegio en las convenciones estatales del partido o por voto del comité central del partido.

Una vez los estadounidenses depositan sus votos en las urnas en las elecciones presidenciales, los electores se reúnen en las 50 capitales estatales y en Washington para emitir los votos que eligen al próximo presidente. La elección del presidente y vicepresidente requiere una mayoría de 270 votos electorales. Los electores del colegio suelen votar en diciembre de acuerdo a la forma en la que los votantes de sus estados lo hicieron en noviembre.

## Elecciones generales

En una elección general, los votantes eligen entre los candidatos para cargos federales y oficinas estatales y locales. Los

candidatos en las elecciones generales son nominados por sus partidos políticos o se postulan como candidatos independientes, lo que significa que no están afiliados a ninguno de los dos partidos políticos principales. Los votantes también pueden escribir el nombre de un candidato en la papeleta y emitir el voto a su favor.

Los estados organizan las elecciones generales, pero la fecha de la elección general la ha establecido la ley federal como el martes después del primer lunes de noviembre.

También pueden someterse a votación mediante su inclusión en la papeleta electoral medidas tales como una propuesta de ley, un referéndum o la emisión de bonos (préstamo de dinero para proyectos públicos). Cada estado tiene sus propias reglas acerca de qué medidas se pueden incluir en la papeleta electoral.

## Comité de Acción Política

El Comité de Acción Política (PAC) es una organización que recauda dinero para financiar las campañas electorales de los candidatos políticos o las causas que apoya. También recaudan fondos para derrotar a candidatos políticos o financiar causas a las que se oponen.

Los PAC son comités políticos no directamente relacionados con un partido político, sino que son grupos afiliados a empresas, sindicatos de trabajadores u otras organizaciones de intereses especiales. No reciben el apoyo oficial de un candidato o partido político. Los grupos no pueden contribuir dinero a los PAC y los fondos se recaudan de contribuciones voluntarias de sus miembros, empleados o socios.

## Elección primaria

La elección primaria es una contienda en la que un partido político selecciona a sus candidatos para que compitan en las elecciones generales. El resultado lo determinan los votantes registrados que emiten su voto en sus centros de votación.

En una elección presidencial, y solo en este caso, los votantes eligen a delegados para que emitan su voto por un candidato en la convención nacional del partido. Para todas las otras contiendas primarias, los electores votan directamente por un candidato.

## Afiliación

El acto de asociarse una persona a otra o de ingresar como miembro a una organización.

## Papeleta electoral

Boleta que contiene la lista oficial de candidatos que se presentan a un cargo político.

## Candidato

Persona que se postula a un cargo político o que es nominado para la elección a un cargo político.

## Delegado

Persona a quien se da facultad para que represente a otros.

## Convención Nacional

Asamblea que cada uno de los principales partidos políticos celebra cada cuatro años para nominar al candidato oficial del partido a la presidencia.

## Nominación

El acto de proponer el nombre de una persona a una candidatura.

## Urnas

The place where votes are cast and registered.

## Referéndum

La propuesta medida legislativa o pública que se incluye en la papeleta de votación general, para que se apruebe o rechace.

---

Algunas primarias son cerradas. Se limitan a votantes que han registrado su afiliación a un partido político. En otras palabras, que solo los republicanos registrados pueden votar en algunas primarias para seleccionar al candidato republicano a la presidencia. En las primarias abiertas, cualquier votante registrado puede emitir un voto, sea cual sea su afiliación política.

## Candidato por escrito

Es el candidato cuyo nombre no figura impreso en la papeleta electoral. Los votantes pueden escribir el nombre del candidato en el espacio designado para este fin en la papeleta, y emitir su voto a favor de este candidato.

**BARACK OBAMA** es apenas el tercer senador que se trasladó directamente del Senado de Estados Unidos a la Casa Blanca. Los otros dos fueron **Warren G. Harding (1920)** y **John F. Kennedy (1960)**.

El 7 de noviembre de 1848 se realizó la primera elección nacional, realizada el mismo día en cada estado. **Zachary Taylor** fue elegido presidente.

**JAMES BUCHANAN ES EL ÚNICO PRESIDENTE QUE NUNCA SE CASÓ.**

Cinco presidentes se volvieron a casar luego del fallecimiento de su primera esposa. **Ronald Reagan** fué el único presidente divorciado. Seis presidentes no tuvieron hijos. Nuestro décimo presidente, **John Tyler**, fue el que mas hijos tuvo, quince.

El presidente electo más viejo fué

**Ronald Reagan** ( 69 años);

**TRIVIA PRESIDENCIAL**

¿QUÉ SABE USTED?

el presidente electo más joven fué **John F. Kennedy** (43 años). Sin embargo **Theodore Roosevelt**, fue el hombre más joven en llegar a la presidencia, cuando tenía 42 años al reemplazar al **ASESINADO William McKinley**

**FRANKLIN D. ROOSEVELT** fué el primer presidente en aparecer por la televisión, en la inauguración de la Feria Mundial de Nueva York en 1939.

**Harry S. Truman** fué el primer presidente en dar un discurso televisado desde la Casa Blanca, el 5 de octubre de 1947.

Barack Obama es el **PRIMER PRESIDENTE AFRO-AMERICANO**

en ser elegido en Estados Unidos. Nació en Hawaii, siendo además el primer presidente no nacido en Estados Unidos continental.

Fuente: CNN

**ROSTROS EN EL PAPEL MONEDA DE ESTADOS UNIDOS**



**9**

Presidentes de Estados Unidos

**QUE NUNCA FUERON A LA UNIVERSIDAD**

- Washington
- Jackson
- Van Buren
- Taylor
- Fillmore
- Lincoln
- A. Johnson
- Cleveland
- Truman